

OSRČJE NARAVE, KI ZA SVOJE BITJE POTREBUJE NARAVNI RITEM

TRIGLAVSKI NARODNI PARK je eno najbolj raznolikih in ohranjenih območij narave v Sloveniji in Evropi. Privlačnost tega prostora se odraža tudi v vse večjem obisku, ki lahko neugodno vpliva na življenje ogroženih živalskih in rastlinskih vrst ali stanje ekosistemov.

THE HEART OF NATURE, WHICH REQUIRES A NATURAL RHYTHM IN ORDER TO EXIST

TRIGLAV NATIONAL PARK is one of the most diverse and well-preserved areas of nature in Slovenia and Europe. The attractiveness of the park is reflected in the increasing visitor numbers, which can have a negative effect on endangered animal and plant species or the state of the ecosystem.

MIRNA OBMOČJA - KJER ŽIVALI POTREBUJEJO MIR IN OBČUTLJIVA OKOLJA NARAVNI RITEM

MIRNA OBMOČJA so površine v Triglavskem narodnem parku, ki so ključnega pomena za ohranjanje rastlinskih in živalskih vrst. Obiskovanje in druge dejavnosti so na teh območjih časovno in prostorsko prilagojene. Mirna območja so namenjena varstvu divjega petelina, belke, ruševca, gamsa, planinskega orla in visokih barij.

QUIET ZONES - WHERE ANIMALS NEED PEACE AND QUIET, AND THE SENSITIVE ENVIRONMENT NEEDS A NATURAL RHYTHM

QUIET ZONES are areas in Triglav National Park that play a key role in the conservation of plant and animal species. In these areas, certain adjustments in the context of time and space are needed in terms of visitation and other activities. The quiet zones are intended to promote protection of the capercaillie, rock ptarmigan, black grouse, chamois, golden eagle, and raised bogs.



Več informacij
o mirnih območjih
More information
about quiet zones



www.tnp.si

DIGITALNO INFO SREDIŠČE TRIGLAVSKEGA NARODNEGA PARKA TRIGLAV NATIONAL PARK DIGITAL INFO CENTER



INFO MESTA TRIGLAVSKEGA NARODNEGA PARKA INFO POINTS OF THE TRIGLAV NATIONAL PARK

**DOM TRENTA - INFO SREDIŠČE ČEZMEJNEGA
OBMOČJA EKOREGIJA JULIJSKE ALPE**
TRANSBOUNDARY ECOREGION JULIAN ALPS
VISITORS CENTRE
Na Logu, Trenta, Soča
T: + 386 5 388 93 30
E: dom-tnp.trenta@tnp.gov.si

**CENTER TRIGLAVSKEGA NARODNEGA
PARKA BOHINJ**
Stara Fužina 37-38, Bohinjsko jezero
T: +386 4 578 02 45
E: info.bohinjka@tnp.gov.si

INFOCENTER TRIGLAVSKA ROŽA BLED
Ljubljanska cesta 27, Bled
T: +386 4 578 02 05
E: info.trb@tnp.gov.si



Naložbo izboljšanje stanja vrst in habitatnih tipov v Triglavskem narodnem parku - VrH Julijcev sofinancirata Evropska unija iz Evropskega sklada za regionalni razvoj in Republika Slovenija.
The "VrH Julijcev" project is co-financed by the EU's European Regional Development Fund and the Republic of Slovenia.



TURIZEM
BOHINJ



TRIGLAVSKI
NARODNI
PARK

MIRNA OBMOČJA
TRIGLAVSKEGA
NARODNEGA PARKA

Rezervirano za naravo

TRIGLAV NATIONAL
PARK QUIET ZONES

Reserved for nature

www.tnp.si



PRAVILA OBNAŠANJA CODE OF CONDUCT



Bodite nemoteči obiskovalci. Mir in tišina naj bosta privilegij prebivalcev in obiskovalcev. Pes mora biti na povodcu.

As respectful visitors, make sure the area remains a place of peace and quiet for residents and visitors. Dog must be kept on a leash.



Vreme se v gorah hitro spreminja. S seboj vzemite rezervna oblačila. Obujte primerne čevlje. Na turo se podajte primerno telesno in psihično pripravljene z zadostno količino vode. V primeru nesreče kličite 112.

Weather in the mountains is very changeable. Make sure the tour is suitable to your physical and mental fitness. Bring a change of clothes, wear hiking shoes, and carry an adequate supply of water. In case of an accident call 112.



Svoje vozilo pustite na označenih parkirnih mestih. Uporabljajte javni prevoz. Pred odhodom si priskrbite tiskan zemljevid.

Leave your vehicle in a designated car park. Use public transport. Bring along a paper map.



Občutljivo naravno okolje zahteva pozornega obiskovalca, zato haja zunaj označenih poti ni priporočljiva. Na izpostavljenih delih je velika možnost zdrsa. Za vzpone v visokogorje priporočamo spremstvo gorskega vodnika.

Attentive visitors appreciate the fragile natural environment and keep to designated trails. High risk of slipping on steep terrain. Hiring a mountain guide is recommended for high-altitude hikes.



Prenočevanje izven za to določenih mest ni dovoljeno. V planinskih kočah je na voljo dovolj ležišč. Visokogorska jezera in potoki so občutljivi in ranljivi življenjski prostor, kjer kopanje ni dovoljeno.

Visitors are not allowed to spend the night outside designated areas. Plentiful accommodation is provided at mountain huts. High-altitude lakes and streams are sensitive and fragile habitats where bathing is not allowed.



VAŠ KORAK JE POMEMBEN. NE ZAHTEVA VELIKO, POMENI OGROMNO.

YOUR STEP MATTERS. IT DOESN'T TAKE MUCH, BUT MAKES A GREAT DIFFERENCE.

MIRNA OBMOČJA V TRIGLAVSKEM NARODNEM PARKU QUIET ZONES IN TRIGLAV NATIONAL PARK



LEGENDA / LEGEND:

- Mirna območja / Quiet zones
- Triglavski narodni park / Triglav National Park
- Biosferno območje Julijske Alpe / Biosphere Reserve Julian Alps

MIRNA OBMOČJA SO V PROSTORU OZNAČENA Z OPOZORILNIMI TABLICAMI.
QUIET ZONES ARE MARKED WITH SIGNS.



Prehod območja je dovoljen izključno po označeni poti
Access on marked trail only



Prehod območja ni dovoljen
No access